MANUAL DE INSTRUCCIONES
OLLA ARROCERA C/VAPORIZADOR (1.5L)
ED-3358

ESTIMADO CLIENTE

Con el fin de que obtenga el mayor desempeño de su producto, por favor lea este manual de instrucciones cuidadosamente antes de comenzar a utilizarlo, y guárdelo para su futura referencia.
Si necesita soporte adicional, no dude en escribir a: ***info@premiermundo.com***

PRECAUCIÓN

RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO , NO ABRA

Precaución: Para reducir el riesgo de choque eléctrico, no retire la cubierta, no hay partes manipulables por el usuario al interior de la unidad. Refiera todo mantenimiento o intervención técnica a personal técnico calificado.

Este símbolo indica la existencia de voltaje peligroso al interior de esta unidad, que constituye un riesgo de choque eléctrico.

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de operación y mantenimiento en la literatura que acompaña a esta unidad.

LÍNEAS DE SERVICIO AL CLIENTE PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panamá:	507 300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA

Nos reservemos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de esta unidad sin previo aviso, con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

⚠INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- No toque las superficies calientes. Manipule la unidad sólo de las manijas.
- Para prevenir cortos circuitos no introduzca el cable de poder ni la olla en agua u otros líquidos.
- Se requiere estricta supervisión si se encuentran niños cerca de la olla.
- Mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.
- Desconecte el cable de poder del tomacorriente cuando la unidad no esté en uso y antes de limpiarla. Permita que la unidad se enfríe por completo antes de poner o quitar partes.
- No utilice la unidad si observa que el cable de poder está dañado de forma alguna. Haga que sea revisada de inmediato.
- No utilice accesorios no autorizados por el fabricante.
- La olla arrocera sólo está diseñada para uso doméstico en interiores. No la utilice en exteriores.
- No permita que el cable de poder cuelgue por el borde del mostrador ni que toque superficies calientes.
- No coloque la unidad cerca de fuentes de calor como el horno y la estufa.
- No utilice la olla arrocera para un propósito diferente al que fue diseñada.
- No intente reparar la unidad usted mismo. Remita toda revisión, mantenimiento o reparación a personal de servicio técnico calificado.

⚠RECOMENDACIONES

- Utilice esta unidad con una corriente eléctrica de 220V.
- Asegúrese de desconectar el cable si la olla de cocción no está dentro de la olla y si no está usando la unidad. Recuerde que la función "mantener caliente" se activa cuando el cable de poder está conectado.
- Si el interruptor es difícil de presionar para llevarlo a la posición "cocinar" (cook), no intente forzarlo hacia abajo. Esto puede ocurrir si la olla de cocción no está bien colocada o cuando ya se ha terminado el ciclo de cocción.
- Siempre cierre la tapa por completo después de servir para evitar que el arroz se seque o se decolore.
- Nunca deje una cuchara o cualquier otro utensilio dentro de la olla de cocción cuando esté activa la función "mantener caliente".
- No utilice la función "mantener caliente" para recalentar el arroz que ha sido cocinado previamente.
- La olla interna y la superficie de la placa de calefacción deben mantenerse libres de cualquier elemento extraño para evitar mal funcionamiento.
- Utilice la olla conforme las instrucciones de operación. No retire la olla mientras cocina ni la sumerja en agua, como se muestra en la figura.

Nota: *En cualquier momento en que se conecte la unidad al tomacorriente, y no se esté cocinando, se activa automáticamente la función "mantener caliente".*

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

1. Mida el arroz con la copa medidora adjunta. Una copa de arroz sin cocinar produce aproximadamente 3 copas de arroz cocinado. Lave el arroz en un recipiente parte hasta que el agua esté relativamente limpia.
2. Coloque el arroz lavado en la olla. Agregue agua en la olla de acuerdo con la siguiente tabla:

Uso de la Copa Medidora	
Copas de Arroz Crudo	Copas de Agua
16	16 – 16 ½
15	15 – 15 ½
10	10 – 10 ½
8	8 – 8 ½
6	6 – 6 ½
4	4 – 4 ½
2	2 – 2 ½

3. Ajuste la olla de cocción. Para asegurarse de que está bien colocada, gírela suavemente de derecha a izquierda; coloque luego la tapa.
4. Conecte el cable de poder a la olla y al tomacorriente. No la conecte hasta que esté lista para cocinar. De lo contrario, el arroz puede dañarse.
5. Presione el botón de encendido y llévelo a la posición de cocinar. El indicador rojo se encenderá mostrando que el proceso de cocción ha iniciado.
6. Cuando el arroz esté listo, el botón saltará y sonará un pequeño ‘clic’. Al mismo tiempo, la luz de “cocinar” se apagará y se encenderá la luz de “mantener caliente”, lo cual significa que esta función está activa.
7. Una vez el interruptor salte, mantenga la tapa cubierta de 6 a 8 minutos para evaporar el arroz.
8. Desconecte la unidad al terminar.

DESCRIPCIÓN

CONSEJOS DE COCINA

LAVAR EL ARROZ

El salvado del arroz da un olor poco agradable al arroz cocinado. Para retirarlo, el arroz debe ser lavado completamente en agua tibia. Sin embargo, lavar el arroz puede causar pérdida de vitaminas y elemento nutricionales.

FUNCIÓN "MANTENER CALIENTE"

Utilizar esta función por más de 12 horas puede causar decoloración u olores. Tan pronto como se prepare el arroz debe servirse y mejor sabor tendrá. La función "mantener caliente" debe usarse durante la comida.

COCINAR AL VAPOR

Coloque la cantidad de agua que requiera en la olla de cocción. Coloque una bandeja de vapor sobre la olla de cocción o una rejilla de vapor en la olla. Si se usan dos elementos de vapor, la comida que requiera menos tiempo (por ejemplo, langostinos y pescado) debe colocarse en elemento superior. Si decide cocinar arroz y también cocinar al vapor al mismo tiempo, agregue 1/8 de copa de gua en la olla por cada elemento de vapor que utilice.

FREÍR

Esta olla arrocera está diseñada para calentar el aceite de cocción de forma automática. Agregue un poco de aceite en la olla, presione el botón de encendido y llévelo a la posición de "cocinar". Después de 3 a 5 minutos el interruptor irá a la posición "mantener caliente". Esto quiere decir que la olla está lista en la temperatura adecuada para cocinar. Antes de freír, coloque el botón de nuevo en la posición "cocinar".

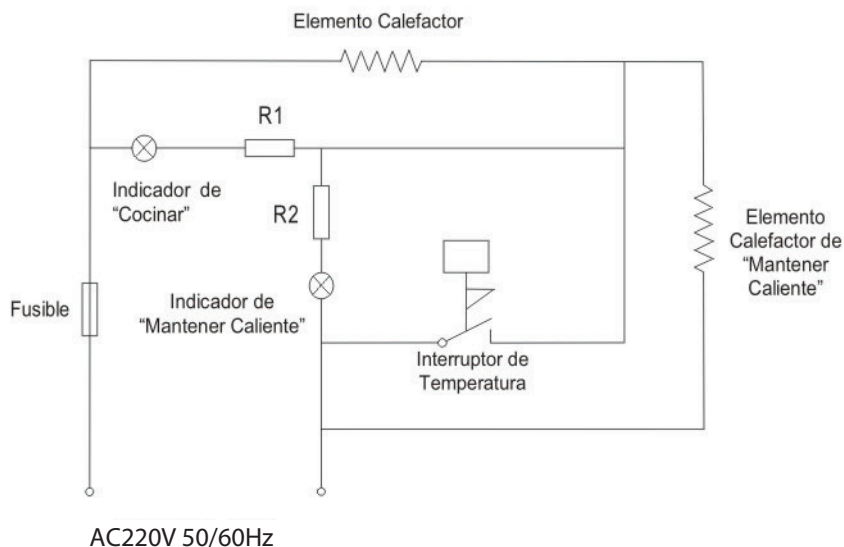
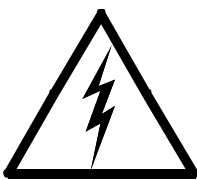
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Retire la olla interna y la tapa y lávelas con agua caliente y jabonosa. Enjuague y seque completamente.
- La parte exterior de la olla límpiela con una prenda húmeda suave. No utilice ningún tipo de abrasivo o cualquier producto fuerte ya que puede dañar el acabado. Recuerde no introducir la olla en el agua.
- Algunos granos de arroz y otros elementos pueden quedarse pegados a la placa de calefacción. Estos deben ser retirados para evitar una cocción inadecuada. Puede utilizar un cuchillo u objeto similar para retirarlos. Al terminar, puede utilizar un estropajo de aluminio para asegurar el buen contacto el buen contacto entre la placa y la parte inferior de la olla.
- Tenga en cuenta que la limpieza inadecuada de la olla puede causar malos olores y cualquier residuo de vinagre o sal pueden causar que la olla se oxide.

DIAGRAMA DE CIRCUITOS

Voltaje AC220V 50/60Hz
Potencia 500 Vatios

Elemento Calefactor
R1
Indicador de "Cocinar"
R2
Elemento Calefactor de "Mantener Caliente"
Fusible
Indicador de "Mantener Caliente"
Interruptor de Temperatura

AC220V 50/60Hz

MANUAL DE INSTRUÇÕES

PANELA DE ARROZ E VAPOREIRA (1.5L)

ED-3358

ESTIMADO CLIENTE

Para obter um maior desempenho do seu produto, por favor, leia atentamente este manual de instruções antes de começar seu uso e guarde-lo para uma futura referência. Caso necessite ajuda adicional, não hesite em escrever para: ***info@premiermundo.com***

CUIDADO

RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO ABRA

Precaução: Para reduzir o risco de choque elétrico, não retire a cobertura, não existem peças que devam ser manipuladas pelo usuário no interior do aparelho. Toda manutenção ou assistência técnica deve ser realizada por profissionais qualificados.

Este símbolo indica a existência de alta voltagem no interior da unidade. Risco de choque elétrico.

Este símbolo indica que existem instruções de operação e manutenção importantes no manual que acompanha este aparelho.

LÍNHAS DE ATENDIMENTO PREMIER

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panamá:	507 300-5185
Sitio Web:	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTA
Reservamo-nos o direito de modificar as especificações, características e/ou operação deste produto sem aviso prévio, a fim de continuar com o desenvolvimento e melhorar.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não toque em superfícies quentes. Movimente a unidade apenas das alças.
- Para evitar curtos-circuitos não insira o cabo de alimentação nem a panela em água ou outros líquidos.
- É necessário supervisão se as crianças estão perto da panela.
- Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças.
- Desligue o cabo de alimentação da tomada quando a unidade não estiver em uso e antes da limpeza. Deixe a unidade esfriar completamente antes de colocar ou retirar peças.
- Não utilize a unidade se você notar que o cabo de alimentação está danificado de alguma forma. Assegure-se que seja verificado imediatamente.
- Não use acessórios não autorizado pelo fabricante.
- A panela de arroz foi projetada para uso doméstico, em ambientes fechados. Não use ao ar livre.
- Não deixe que o cabo de alimentação fique pendurado na extremidade do balcão ou toque em superfícies quentes.
- Não coloque o aparelho perto de fontes de calor, como o forno ou o fogão.
- Não utilize a panela de arroz para uma finalidade diferente para a qual foi projetada.
- Não tente reparar a unidade você mesmo. Encaminhe qualquer revisão, manutenção ou reparação para serviço técnico qualificado.

RECOMENDAÇÕES

• Utilize esta unidade com uma corrente elétrica de 220V.

• Certifique-se de desconectar o cabo quando a panela de cozedura não está dentro do pote e você não estiver usando a unidade. Lembre-se que a função "manter quente" é ativada quando o cabo de alimentação está ligado.

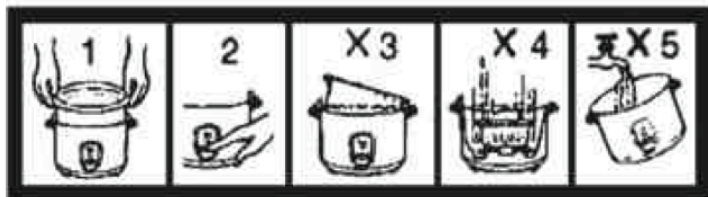
• Se é difícil pressionar o interruptor para trazê-lo até a posição de 'cozinhar' (cook), não tente forçá-lo para baixo. Isso pode acontecer se a panela de cozedura não está bem fechada ou quando ela tiver terminado o ciclo de cozedura.

• Feche sempre a tampa completamente depois de servir para evitar que o arroz seque ou descolorir.

• Nunca deixe uma colher ou outro utensílio dentro da panela de cozedura quando a função "manter quente" esteja ativa.

• Não use a função "manter quente" para reaquecer arroz previamente cozido.

• O recipiente interno e a superfície da placa de aquecimento devem ser mantidas livres de quaisquer elementos estranhos para evitar problemas de funcionamento.

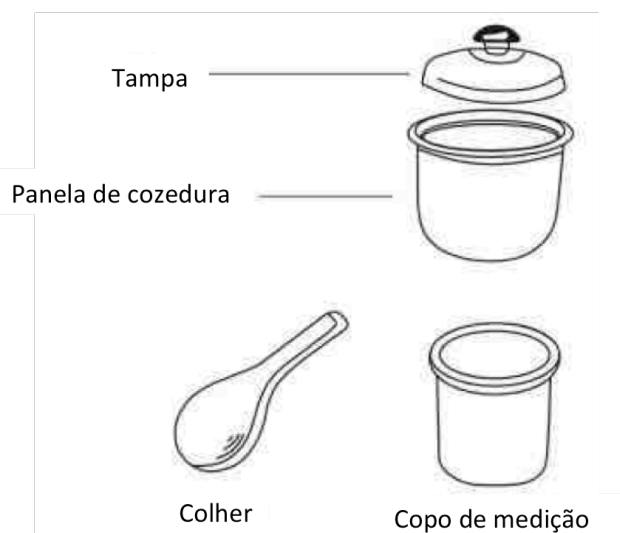
• Use a panela de acordo com as instruções de operação. Não retire a panela durante o cozimento nem a mergulhe em água, como é mostrado na figura a seguir.

Nota: Sempre que o aparelho estiver conectado a uma tomada eléctrica e que não esteja cozinhando, ele ativa automaticamente a função "manter quente".

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Meça o arroz com o copo medidor anexado. Um copo de arroz cru produz cerca de 3 copos de arroz cozido. Lave o arroz em um recipiente separado até que a água esteja relativamente limpa.
2. Coloque o arroz lavado na panela. Adicionar na panela de acordo com a seguinte tabela.

Uso do copo medidor	
Copos de arroz cru	Copos de água
16	16 – 16 ½
15	15 – 15 ½
10	10 – 10 ½
8	8 – 8 ½
6	6 – 6 ½
4	4 – 4 ½
2	2 – 2 ½

3. Defina a panela de cozedura. Para garantir que está no lugar, vire-a suavemente da direita para a esquerda, em seguida, colocar a tampa
4. Conecte o cabo de alimentação na panela e na tomada. Não conecte até que esteja pronto para cozinhar. Caso contrário, o arroz pode ficar danificado.
5. Pressionar o botão de ligação e levá-lo para a posição de cozinhar. A luz indicadora vermelha se acenderá mostrando que o processo de cozimento foi iniciado.
6. Quando o arroz estiver pronto, o botão irá pular e será ouvido um pequeno 'clique'. Ao mesmo tempo, a luz de "cozinhar" apaga-se e acenderá a luz de "manter quente, o que significa que esta função está ativa.
7. Quando o interruptor pular, manter a tampa colocada de 6 à 8 minutos para evaporar o arroz.
8. Desligue o aparelho quando terminar.

DESCRIÇÃO

DICAS DE COCINHA

LAVE O ARROZ

Farelo de arroz dá um cheiro desagradável quando é cozido o arroz. Para remove-lo, o arroz deve ser lavado em água morna. Porém, lavar o arroz pode causar a perda de vitaminas e de elementos

nutritivos.

FUNÇÃO "MANTER QUENTE"
Usar esta função por mais de 12 horas pode causar a descoloração ou odor. Assim que o arroz fique preparado, o deve servir e terá um sabor melhor. A função "manter quente" deve ser usada durante o jantar.

COZINHAR NO VAPOR
Coloque a quantidade necessária de água na panela de cozedura. Coloque uma bandeja de vapor acima da panela de cozedura ou uma grelha de vapor na panela. Se dois elementos de vapor são usados, os alimentos que requer menos tempo (por exemplo, camarão e peixe) devem estar no elemento superior. Se você decidir cozinhar o arroz e ao mesmo tempo cozinhar no vapor, adicione 1/8 do copo medidor de água na panela para cada elemento de vapor usado.

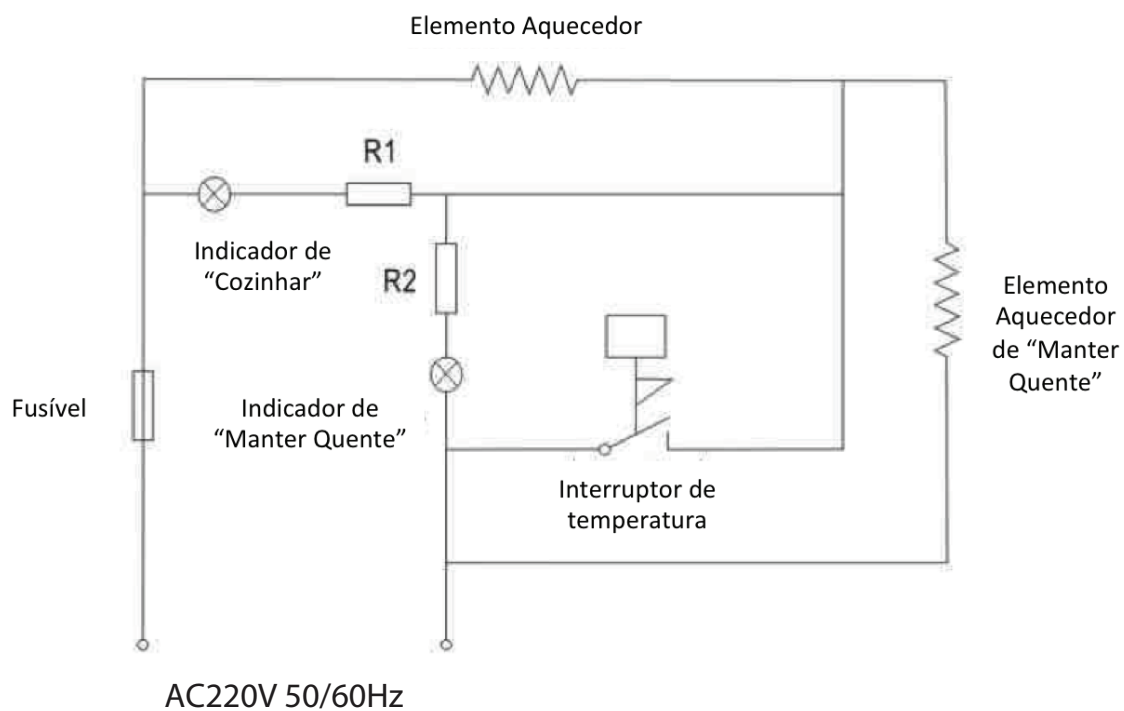
FRITAR
Esta panela de arroz é projetado para aquecer o óleo de cozinha automaticamente. Adicione um pouco de óleo na panela, pressionar o botão e levá-lo para a posição de "cozinhar". Depois de 3 à 5 minutos, o interruptor irá para a posição "manter quente". Isto significa que a panela está pronta na temperatura certa para cozinhar. Antes de fritar, coloque o botão novamente na posição "cozinhar".

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Retire a panela interior e a tampa, lave-as com água quente e sabão. Lavar e secar completamente.
- O exterior da panela pode ser limpada com um pano úmido macio. Não utilize qualquer produto abrasivo ou forte, pois pode danificar o acabamento.
- Lembre-se de não mergulhar a panela em água.
- Alguns grãos de arroz e outros elementos podem ficar presos à placa de aquecimento. Estes devem ser removidas para evitar cozinhar de maneira inadequada. Você pode usar uma faca ou um objeto semelhante para remove-los.
- Quando terminar, você pode usar esfregão de aço para garantir um bom contato entre a placa e o fundo da panela.
- • Tenha em conta que a limpeza inadequada da panela pode causar odores e qualquer vinagre residual ou de sal pode causar oxidação da panela.

DIAGRAMA DE CIRCUITOS

Tensão AC 220V 50/60Hz
Potência 500 Watts

Elemento Aquecedor
R1
Indicador de "Cozinhar"
R2
Elemento Aquecedor de "Manter Quente"
Fusível
Indicador de "Manter Quente"
Interruptor de temperatura
AC220V 50/60Hz

INSTRUCTION MANUAL
RICE COOKER W/STEAMER (1.5 L)
ED-3358

DEAR CUSTOMER

In order to achieve the best performance of your product, please read this instruction manual carefully before using, and keep it for future reference.
If you need extra support, please write to ***info@premiermundo.com***

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT OPEN

Caution: To reduce the risk of electric shock do not open this device, there are not serviceable parts for customers. Please refer any maintenance or repair to qualified personnel.

This sign means the existence of dangerous voltage at the inside of the unit, which states a risk of electric shock.

This sign means that there are important instructions of operation and handling in the manual that comes with this device.

PREMIER CUSTOMER SERVICE

Venezuela:	0800 – ELECTRIC (353-2874)
Panama:	507 300-5185
Website	www.premiermundo.com
E-mail:	servicioalcliente@premiermundo.com

NOTE
This unit may be submitted to changes in specifications, characteristics and/or operation without prior notice to the user, in order to continue improving and developing its technology.

IMPORTANT SAFEGUARDS

1. Read all instructions carefully.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles.
3. To prevent electrical hazards do not immerse cord, plug and rice cooker (heating plate) in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when any appliance is near children. Keep out of reach of children.
5. Unplug appliance from wall outlet when not in use and before cleaning. Allow appliance to cool completely before putting on or taking off parts.
6. Do not operate appliance if cord has been damaged, or if appliance malfunctions. Return appliance to nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. Use of accessory attachment not recommended by manufacturer may cause hazards.
8. Do not use this product outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place appliance on or near gas or electric burner, or in heated oven.
11. Extreme caution must be used when moving and appliance containing hot oil or other hot liquids.
12. Only plug cord into wall outlet, not extension cords. To disconnect, remove by plug, not cord
13. Do not use appliance for other than intended use.
14. Save these instructions.

※ These units are "for household use."
Preheating of the appliance is not necessary.

OPERATING INSTRUCTIONS:

Please read instructions carefully before using the appliance (s).

CAUTIONS TO READ BEFORE USING RICE COOKER:

1. Use this product with correct A. C. outlet only(220V).
2. Be sure to unplug AC cord when the pan is not inside the cooker, or when the cooker is not being used.
   Remember the keep warm feature operates whenever the AC cord is plugged in.
3. If the switch button is difficult to press to the "COOK" position, do not try to force it down. This difficulty usually occurs when pan is not fully inserted or when cooking has just finished.
4. Always close the lid completely after each serving to keep rice from drying or discoloring.
5. Never leave the rice spoon or other utensil in the pan when using "KEEP WARM" feature.
6. Do not use the keep warm feature to reheat rice that has been previously cooked.
7. The inner pot and surface of the heater plate must be remained free of foreigh matter to prevent malfunctions.

THIS PRODUCT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE.

Any time rice cooker is plugged into a wall outlet and the switch is not set for cooking, the "Keep Warm" feature is operating.

MAINTENANCE PROCEDURES

CLEANING:

After using the rice cooker, unplug the AC cord and let unit cool.

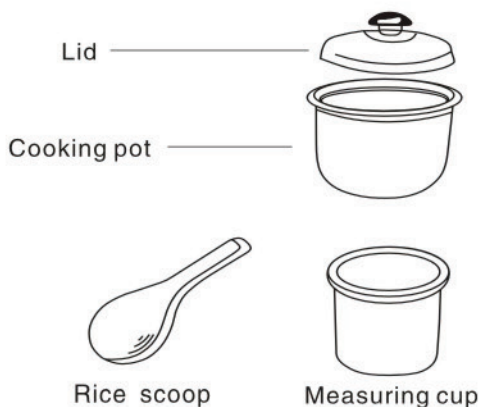
1. Remove inner pot and lid and wash them in hot sudsy water, taking care to rinse completely; then dry with a soft cloth.
   Never clean any part of cooker with abrasive or otherwise harsh cleaners. Instead. use a damp cloth or sponge with water and mild dish detergent. Do not submerge any part of cooker in water except inner pot and lid.
3. Grains of rice, or other foreign matter, may become stuck to heating plate. These must be removed to prevent uneven cooking. It may be necessary to use a knife or similar instrument to remove cooked rice.
   Afterwards. steel wool can be used to smooth out and polish the area to insure good contact between heater and bottom of inner pot.
4. Improper cleaning of cooker may cause unpleasant odors.
5. Any residue of vinegar or salt may cause pan finish to corrode.

HOW TO USE

1. Measure rice with included measuring cup. One cup uncooked rice makes approximately 3 cups cooked rice. Wash rice in a separete bowl until water is relatively clear.
2. Place washed rice in the pan . Add water in the cooking pot according to the following standard:

USING THE MEASURING GUP (For all types)

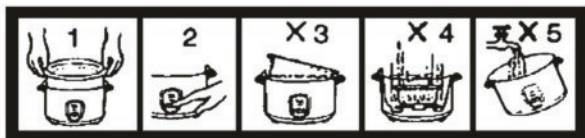
Raw rice by cup	Water added to the line on pot
16 cups	16 – 16 1/2 cups
15 cups	15 – 15 1/2 cups
10 cups	10 – 10 1/2 cups
8 cups	8 – 8 1/2 cups
6 cups	6 – 6 1/2 cups
4 cups	4 – 4 1/2 cups
2 cups	2 – 2 1/2 cups

3. Set pan in cooker. To place correctly, turn pan gently to right and left. Close the cover firmly.
4. Attach the AC cord to the cooker and plug it in. Do not plug it in until ready to cook. Otherwise, rice may be spoiled. If the pan is not in cooker, cooking will not begin.
5. Press switch. Red COOKING indicator light tells you that the cooking has started.
6. When the rice is done, the switch will pop up and click will sound .At the same time "COOK" light will go out and "KEEP WARM" light will go on, indicating the "Keep Warm" function will continue to keep rice warm.
7. After the switch pops up, leave covered for 6 – 8 minutes to steam rice.
8. Unplug after use. Grasp the plug, not the cord

COOKING HINTS

Washing Rice: Bran gives an unpleasant odor to cooked rice. To remove bran, rice should be washed thoroughly in lukewarm water. However, washing rice may cause loss of vitamins and nutrition.

"Keep Warm" feature: Using this feature for more than 12 hours may cause discoloration or odor. The sooner rice is served, the better it will taste. "Keep Warm" should be used during meal.

Steaming: Put amount of water as needed into the cooking pot. Add steam tray on top of the cooking pot or steam rack in the pot. If 2 steam trays are used, the food which needs less time(ex. shrimp, fish) should be put in upper one. If you choose to cook rice and do the steaming at the same time, additional 1 / 8 cup of water should be added in the cooking pot for each steam tray used.

Stir – frying: This cooker is designed to heat up cooking oil automatically. Add cooking oil in the pot, push down switch to "COOK". In about 3 – 5 minutes, the switch will go up to "WARM". It means the cooking oil is hot for cooking.
Before stir – frying, push switch to "COOK" again.

WARNING

1. The appliance must not be immersed in water.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, Its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

POWER: AC220V 50/60Hz **500W**

CIRCUIT DIAGRAM

AC220V 50/60Hz